

Prípravok na ochranu rastlín pre profesionálnych používateľov

ZORVEC ENDAVIA™

Fungicíd vo forme suspenzného koncentrátu na báze oleja (OD) proti plesni zemiakovej v zemiakoch.

ÚČINNÁ LÁTKA

Oxathiapiprolin	30 g/l (3,26 % hm)	
Benthiavalicarb	62,27 g/l (5,73 % hm)	t.j. vo forme benthiavalicarb-isopropyl v obsahu 70 g/l (761 % hm)

Látky nebezpečné pre zdravie, ktoré prispievajú ku klasifikácii prípravku: benthiavalicarb-isopropyl CAS No.: CAS177406-68-7, oxathiapiprolin CAS No.: 1003318-67-9, 2-etylhexán-1-ol CAS No.: 104-76-7, benzenesulfonic acid, C10-13-(linear)alkyl derivs., calcium salt CAS No.: -

OZNAČENIE PRÍPRAVKU

GHS07



GHS08



GHS09

Pozor

- H317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- P101** Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobu
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
P201 Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.
P261 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmly/pary/aerosóly.
P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky a tvár vlažnou vodou a mydlom.
P272 Je zakázané vyniešť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev.
P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P308 + P313 Po expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P333 + P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P362 + P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
P391 Zozbierajte uniknutý produkt.
P405 Uchovávať uzamknuté.

- P501 Zneškodnite obsah/nádobu na skládku nebezpečného odpadu alebo odovzdajte na likvidáciu subjektu, ktorý má oprávnenie na zber, recykláciu a zneškodňovanie prázdnych obalov v súlade s platným zákonom o odpadoch
- EUH401 **Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.**
- SP1 **Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom (Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).**
- SPe3 **Z dôvodu ochrany vodných organizmov udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a povrchovými vodnými plochami ochranný pás zeme v dĺžke 5 m.
Z dôvodu ochrany necielených článkonožcov udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v dĺžke 1 m.**
- Z4 **Riziko vyplývajúce z použitia prípravku je pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá prijateľné.**
- Vt5 **Riziko vyplývajúce z použitia prípravku je pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie pre vtáky prijateľné.**
- Vo2 **Pre ryby a ostatné vodné živočíchy jedovatý.**
- V3 **Riziko prípravku je prijateľné pre populácie: dážd'ovky.**
- Vč3 **Riziko vyplývajúce z použitia prípravku je pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie pre včely prijateľné. Prípravok je pre populácie užitočných článkonožcov s prijateľným rizikom.**

Zákaz používania prípravku v 1. ochrannom pásme zdrojov pitných vôd!

PHO1 Prípravky sú vylúčené z použitia vo vnútornej časti 2. ochranného pásma zdrojov podzemných i povrchových vôd (pokiaľ nie je v konkrétnych prípadoch 2. ochranné pásmo rozdelené na vnútornú a vonkajšiu časť, platí zákaz pre celé 2. pásmo).

Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode!

Neaplikujte v blízkosti hladín tečúcich a stojatých vôd!

Zákaz priameho vypúšťania nespotrebovaných zvyškov postrekovej kvapaliny do podzemných vôd a vylievania zvyškov prípravku do verejnej kanalizácie.

Nemanipulujte s prípravkom v blízkosti studní, otvorených drenáží a kanalizácie. Neošetrujte v bezprostrednej blízkosti miest, kde sa zrážková voda stekajúca z ošetrovaného poľa vlieva do trvácich alebo dočasných vodných tokov.

Nepripusťte dopad priameho postreku ani úletu do vodných tokov a prirodzených aj umelých recipientov povrchových vôd.

Za účelom ochrany vodných organizmov dodržujte neošetrené pásmo od vodných tokov a prirodzených aj umelých recipientov povrchových vôd!

Dodržiavajte ochrannú zónu!

Uložte mimo dosahu zvierat a krmív pre zvieratá!

Pred každým použitím si vždy prečítajte etiketu.

PRÍPRAVOK V TOMTO VEĽKOSPOTREBITEĽSKOM BALENÍ NESMIE BYŤ PONÚKANÝ ALEBO PREDÁVANÝ ŠIROKEJ VEREJNOSTI!

Držiteľ autorizácie:	DuPont CZ s.r.o. Pekařská 14, Praha 5,15500 Česká republika
Číslo autorizácie ÚKSÚP:	20-00756-AU
Dátum výroby:	uvedené na obale
Číslo výrobnej šarže:	uvedené na obale
Balenie:	0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,3 l coex HDPE/EVOH fľaša 0,5 l f-HDPE fľaša 1 l; 2 l; 3 l; 5 l coex HDPE/EVOH fľaša/kanister 10 l f-HDPE kanister

ZORVEC ENDAVIA™ je ochranná známka E.I. du Pont de Nemours and Co.(Inc.)

PÔSOBENIE PRÍPRAVKU

ZORVEC ENDAVIA™ je systémový fungicíd, s preventívnym a kuratívnym účinkom. Účinné látky sa v pletivách pohybujú translaminárne a pohybom v xyléme sa zabezpečí aj ochrana listov, ktoré v čase aplikácie prípravku ešte neboli plne rozvinuté. Účinná látka *oxathiapiprolin* pôsobí na metabolizmus lipidov a účinná látka *benthiavalicarb* ovplyvňuje syntézu celulózy.

NÁVOD NA POUŽITIE

Plodina	Účel použitia	Dávka/ha	Ochranná doba	Poznámka
zemiak	pleseň zemiaková	0,4 l	7 dní	

POKYNY PRE APLIKÁCIU

Dávka vody: 200 - 600 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 4 ×

V **zemiakoch** používajte ZORVEC ENDAVIA™ v dávke 0,4 l/ha, od rastovej fázy BBCH 10 (prvé listy sa začínajú vyvíjať; kľúčne listy celkom vyvinuté). Ošetrte preventívne ešte pred prvými príznakmi choroby v 7 až 10 dňových intervaloch.

Ošetrte pozemne schválenými, čistými a dobre kalibrovanými postrekovačmi. Dažďové zrážky po 20 minútach od zaschnutia postreku nemajú vplyv na účinok. Neošetrte zoslabené porasty.

Menej významné použitie

NÁVOD NA POUŽITIE

Plodina	Účel použitia	Dávka/ha	Ochranná doba	Poznámka
cesnak, šalotka	plesen' cibul'ová	0,5 l	28 dní	

Pestovateľ používa prípravok na vlastné riziko, pokiaľ ide o účinnosť prípravku a jeho bezpečnosť pre plodinu! Pokusy biologickej účinnosti pre podporu menej významného použitia neboli realizované a preto účinnosť nemôže byť garantovaná! Odrodová citlivosť, rezistencia ani fytotoxicita neboli hodnotené!

POKYNY PRE APLIKÁCIU

Dávka vody: 200 - 600 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 3 ×

V **cesnaku** a **šalotke** používajte ZORVEC ENDAVIA™ v dávke 0,5 l/ha, od rastovej fázy BBCH 13, kedy je 3. list jasne viditeľný. Ošetrujte preventívne ešte pred prvými príznakmi choroby v 7 dňových intervaloch.

Ošetrujte pozemne schválenými, čistými a dobre kalibrovanými postrekovačmi. Dažd'ové zrážky po 20 minútach od zaschnutia postreku nemajú vplyv na účinok. Neošetrujte zoslabené porasty.

INFORMÁCIE O MOŽNEJ FYTOTOXICITE, ODRODOVEJ CITLIVOSTI A VŠETKÝCH ĎALŠÍCH PRIAMÝCH A NEPRIAMÝCH NEPRIAZNIVÝCH ÚČINKOCH NA RASTLINY ALEBO RASTLINNÉ PRODUKTY

Pri dodržaní dávkovania a všetkých pokynov ktoré sú uvedené na etikete pre aplikáciu prípravku ZORVEC ENDAVIA™ nie sú známe fytotoxické účinky, negatívne vplyvy na odrody, rastliny (vrátane produktov množenia) alebo rastlinné produkty.

OPATRENIA PROTI VZNIKU REZISTENCIE

Prípravok obsahuje účinnú látku *oxathiapiprolin* (FRAC kód: 49), ktorá pôsobí ako modulátor oxysterolu v hubových bunkách a účinnú látku *benthiavalicarb* patriacej do skupiny CAA (FRAC kód: 40), ktorá inhibuje syntézu celulózy v bunkách.

Proti vzniku rezistencie vykonávajte najmä nasledujúce opatrenia:

- Nepoužívajte nižšiu dávku prípravku než je autorizovaná, ani v prípade aplikácie v TM.
- Ak aplikujete TM, nepoužívajte prípravky s rovnakým spôsobom účinku.
- Aplikujte maximálny počet autorizovaných ošetrení počas vegetácie.
- Počas vegetácie používajte aj fungicídy s iným mechanizmom a spôsobom účinku a z rozličných chemických skupín.
- Neprekračujte maximálnu povolenú dávku prípravku
- V zemiakoch, pri použití troch alebo viac fungicídov, používajte ZORVEC ENDAVIA™ v množstve najviac 33% z celkového počtu aplikácií fungicídov s najviac štyrmi (4) aplikáciami na jednu plodinu. Ak sa vykonávajú menej ako tri aplikácie fungicídov, nevykonajte viac ako jednu (1) aplikáciu ZORVEC ENDAVIA™
- Aplikácie ZORVEC ENDAVIA™ sa musia vykonávať preventívne maximálne 3× po sebe pred aplikáciou fungicídu s iným spôsobom účinku.
- Počas roka nevykonajte viac než 6 aplikácií prípravku s účinnou látkou *oxathiapiprolin* na tej istej ploche za rok.

VPLYV NA ÚRODU

Pri dodržaní povoleného rozsahu a spôsobu použitia prípravku nemá aplikácia prípravku negatívny vplyv na úrodu.

VPLYV NA NÁSLEDNÉ, NÁHRADNÉ A SUSEDIACE PLODINY

Pri dodržaní povoleného rozsahu a spôsobu použitia prípravku nemá aplikácia prípravku negatívny vplyv na následné, náhradné a susediace plodiny.

VPLYV NA UŽITOČNÉ A INÉ NECIEĽOVÉ ORGANIZMY

Pre povolený rozsah a spôsob použitia prípravku nie sú známe údaje o vplyve na užitočné a iné necieľové organizmy.

PRÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODNENIE OBALOV

Uistite sa, že postrekovač je po predošlej aplikácii pesticídov dekontaminovaný. Flašu alebo kanister pred otvorením pretrepte. Odmerané množstvo prípravku vlejte do nádrže postrekovača naplnenej do polovice vodou a za stáleho miešania doplňte na požadovaný objem. Prázdny obal z tohto prípravku vypláchnite vodou a to buď ručne (3 krát po sebe) alebo v primiešavacom zariadení, ktoré je súčasťou postrekovača. Výplachovú vodu vlejte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vášmu zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodňovanie prázdnych obalov. Pripravte len také množstvo postrekovej kvapaliny, ktoré spotrebujete.

Zákaz opätovného použitia obalu alebo jeho použitia na iné účely!

ČISTENIE APLIKAČNÉHO ZARIADENIA

Aby neskôr nedošlo ku kontaminácii iných plodín ošetrovaných postrekovačom, musia byť všetky zvyšky prípravku z miešacích nádrží a postrekovača ihneď po ukončení postreku odstránené podľa nasledovného postupu:

- Po vypustení nádrže vyplachujte nádrž, ramená a trysky čistou vodou po dobu aspoň 10 minút.
- Naplňte nádrž čistou vodou (minimálne 10 % objemu nádrže) a za miešania pridajte čistiaci prostriedok určený na dekontamináciu. Týmto roztokom vypláchnite ramená a trysky a nechajte 15 minút miešať a potom roztok vypustite.
- Opakujte postup podľa bodu b) ešte raz.
- Trysky a sitká vyčistite samostatne.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred použitím prípravku si dôkladne prečítajte návod na použitie (etiketu prípravku).

Príprava postrekovej kvapaliny

Pri príprave postrekovej kvapaliny je nutné používať ochranný pracovný odev odolný voči chemikáliám, gumovú/PVC zásteru, rukavice odolné voči chemikáliám, ochranný štít na tvár resp. ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích orgánov a gumovú pracovnú obuv. Pri príprave postrekovej kvapaliny sa neodporúča používať kontaktné šošovky.

Aplikácia

Pri aplikácii postreku je potrebné používať ochranný celotelový pracovný odev, rukavice vhodné pre prácu s chemickými látkami, ochranný štít na tvár resp. ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích orgánov a gumovú pracovnú obuv. Prípravok je nutné aplikovať iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. Pri manipulácii s prípravkom sa treba vyhnúť postriekaniu kože a vniknutiu prípravku do očí. Počas práce a po nej, až do vyzlečenia pracovného odevu a umytia celého tela teplou vodou a mydlom, je zakázané jesť, piť a fajčiť. Ak nebol použitý jednorazový ochranný pracovný odev, je potrebné pracovný odev a ďalšie osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP) po ukončení práce vyprať resp. očistiť. Je zakázané vynášať kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.

Poškodené OOPP je potrebné urýchlene vymeniť. Postrek sa smie vykonávať len za bezvetria alebo mierneho vánku v smere vetra, aby nebola zasiahnutá obsluha a ďalšie osoby. Pri aplikácii sa neodporúča používať kontaktné šošovky. Práca s prípravkom je zakázaná tehotným a ženám, mladistvým a je nevhodná pre osoby trpiace alergickým ochorením.

Pracovníci vstupujúci do ošetrovaných porastov

Musia mať primerané ochranné pracovné oblečenie pokrývajúce celé telo, pevnú uzavretú obuv, ochranné rukavice a môžu vstupovať do ošetrovaných miest až po zaschnutí postreku na rastlinách, najskôr po 24 hodinách.

Obmedzenia s cieľom chrániť zdravie miestnych obyvateľov a náhodne sa vyskytujúcich okolostojacich osôb

Vzdialenosť medzi hranicou ošetrovanej plochy od hranice oblasti využívanej zraniteľnými skupinami obyvateľstva nesmie byť menšia ako 5 metrov.

Pod oblasťami využívanými zraniteľnými skupinami obyvateľov sa v tomto kontexte považujú: verejné parky a záhrady, cintoríny, športoviská a rekreačné strediská, školské areály a detské ihriská, areály zdravotníckych zariadení, zariadenia sociálnych služieb, zariadenia poskytujúce liečebnú starostlivosť alebo kultúrne zariadenia, ale taktiež okolia obytných domov, záhrady, pozemky vrátane prístupových ciest a pod.

Nemanipulujte s prípravkom v blízkosti studní, otvorených drenáží a kanalizácie! Neošetrujte v bezprostrednej blízkosti miest, kde sa zrážková voda stekajúca z ošetrovaného poľa vlieva do trvácich alebo dočasných vodných tokov. Zabráňte dopadu priameho postreku alebo úletu do vodných tokov a prirodzených aj umelých recipientov povrchových vôd. Za účelom ochrany vodných organizmov dodržujte neošetrované pásmo od vodných tokov a prirodzených aj umelých recipientov povrchových vôd.

PRVÁ POMOC

- Všeobecné pokyny:** V prípade, že sa objavia zdravotné problémy (napr. nevoľnosť, pretrvávajúce slzenie, začervenanie, pálenie očí a pod.) alebo v prípade iných ťažkostí kontaktujte lekára.
- Po nadýchaní:** Prerušite prácu. Opustite ošetrovanú oblasť, alebo prenesť postihnutého mimo ošetrovanú oblasť.
- Pri zasiahnutí pokožky:** Odložte kontaminovaný / nasiaknutý odev. Zasiahnuté časti pokožky umyte teplou vodou a mydlom. Pokožku potom dobre opláchnite. Pri väčšej kontaminácii pokožky sa osprchujte.
- Pri zasiahnutí očí:** Vypláchnite oči po dobu aspoň 10-tich minút veľkým množstvom vlažnej čistej vody. Ak sú nasadené kontaktné šošovky a ak je to možné, vyberte ich. Kontaktné šošovky nie je možné opätovne použiť, zlikvidujte ich.
- Pri náhodnom požití:** Vypláchnite ústa vodou, prípadne dajte postihnutému vypiť asi pohár (1/4 litra) vody. Nevyvolávajte zvracanie.

Pri vyhľadani lekárskeho ošetrovania informujte lekára o prípravku, s ktorým sa pracovalo, poskytnite mu informáciu z etikety alebo karty bezpečnostných údajov a o poskytnutej prvej pomoci. Ďalší postup prvej pomoci (príp. následnú liečbu) je možné konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom – Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava, tel. +421 (0)2 5477 4166.

SKLADOVANIE

Prípravok skladujte v uzatvorených originálnych a označených obaloch, v uzamknutých suchých a vetrateľných skladoch pri teplotách +5 až +30 °C, oddelene od potravín, krmív, hnojív, osív, liekov, dezinfekčných prostriedkov a mimo prístupu detí. Doba skladovateľnosti v originálnych neporušených obaloch je 2 roky od dátumu výroby.

ZNEŠKODNENIE ZVYŠKOV

Nepoužitý zvyšok prípravku v pôvodnom obale zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Technologický zvyšok postrekovej kvapaliny po zriadení vystriekajte na neošetrenej ploche, nesmú však zasiahnuť zdroje podzemných ani recipienty povrchových vôd alebo zneškodnite ako nebezpečný odpad. Nepoužitý zvyšok postrekovej kvapaliny v objeme väčšom ako technologický zvyšok (uvedené v technických parametroch mechanizačného prostriedku) zneškodnite ako nebezpečný odpad v súlade s platnou legislatívou o odpadoch.

Poznámka pre používateľa

Výrobca zaručuje kvalitu prípravku iba v prípade, že je skladovaný v originálnych uzatvorených obaloch. Neručí za škody vzniknuté nesprávnym skladovaním alebo nesprávnym použitím. Zvláštne miestne faktory ako napríklad neobvyklé pôdne a klimatické podmienky alebo nové odrody môžu byť príčinou nižšej účinnosti prípravku alebo poškodenia plodiny, za čo výrobca tiež neručí.